Nghe nhö vaày:

# SOÁ 474

KINH DUY-MA-CAÄT

*Haùn dòch: Ñôøi Ñoâng Ngoâ, Öu-baø-taéc Chi Khieâm, ngöôøi nöôùc Nguyeät Chi.*

# QUYEÅN THÖÔÏNG

**Phaåm 1: PHAÄT QUOÁC**

Moät thôøi, Phaät du hoùa taïi nöôùc Duy-da-ly, nguï ôû vöôøn Naïi thoï, cuøng vôùi ñoâng ñuû chuùng ñaïi Tyø-kheo goàm taùm ngaøn vò, chuùng Ñaïi Boà-taùt ba vaïn hai ngaøn vò, ñeàu laø caùc baäc Boà-taùt ñaõ chöùng ñaéc thaàn thoâng. Taát caû caùc baäc Ñaïi thaùnh naøy coù theå thuaän theo theá tuïc ñeå giaùo hoùa, nhöõng vieäc Phaät laøm ñeàu laøm theo ñöôïc, laøm thaønh trì ñeå giöõ gìn chaùnh phaùp, gaàm leân tieáng gaàm cuûa sö töû khieán möôøi phöông ñeàu nghe. Moïi ngöôøi khoâng môøi maø vaãn ñeán laøm baïn, ñem an vui tôùi cho hoï, laøm höng thònh doøng gioáng Tam baûo khieán khoâng bò döùt maát, chieán thaéng ma vöông, oaùn thuø. Taát caû nhöõng ngöôøi ñaõ ñöôïc giaùo hoùa ñeàu tin hieåu vaø ñeàu vöôït qua coõi sinh töû, ñaït giaûi thoaùt khoâng coøn trôû ngaïi, khoâng maát bieän taøi. Caùc baùu nieäm vaø ñònh Toång trì ñeàu thaønh töïu. Boá thí ñieàu yù, töï toån, haønh giôùi, nhaãn, tinh taán, nhaát taâm (thieàn ñònh), trí tueä, haøng thieän quyeàn trôû xuoáng ñaït ñöôïc choã döùt heát moïi chaáp tröôùc, chöùng ñaït phaùp nhaãn khoâng phaùt khôûi (phaùp Nhaãn voâ sinh) khoâng thoaùi chuyeån. Ñaõ chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp, tuøy theo hình töôùng cuûa moïi ngöôøi maø hieän baøy ñaïo ñöùc trí tueä, laøm vò thaày daãn ñöôøng ñuùng ñaén cho muoân loaøi. Do khoâng sôï neân khoâng lay ñoäng. Ñem phaàn phöôùc ñöùc trí tueä ñaõ thaønh töïu vaø duøng töôùng haûo ñaõ ñaït ñöôïc ñeå coù theå töï trang nghieâm taïo veû ñeïp baäc nhaát, xaû boû cuûa caûi theá gian, yù chí vaø ñöùc haïnh cao thöôïng, tieáng toát lan khaép, coù chí kim cang, ñöôïc taùnh Phaät thaùnh. Duøng phaùp caûm hoùa ngöôøi, röôùi möa cam loä, hieåu roõ aâm thanh ngoân ngöõ cuûa moïi loaøi, thuyeát phaùp löu loaùt nhö nöôùc chaûy, tieáng noùi trong suoát hoøa nhaäp vaøo phaùp vi dieäu. Thaáy roõ nguoàn goác sinh töû, ñoaïn tröø caùc aùch, vöôït qua caùc sôï haõi, roáng tieáng roáng cuûa sö töû, chaúng noùi nhieàu, thuyeát phaùp nhö saám reàn, khoâng theå öôùc löôïng vì ñaõ vöôït quaù moïi öôùc löôïng. Duøng söï daãn daét cuûa trí tueä treân neûo quyù baùu cuûa ñaïo phaùp laøm Ñaïi sö. Duøng haïnh trì tuùc hieän baøy roäng xa aâm thanh cuûa Phaät vaø coâng ñöùc cuûa phaùp. Vaøo khaép caùc coõi, tuøy thuaän giaùo hoùa chuùng sinh, giaûng noùi trí tueä cuûa chaùnh phaùp khoâng theå so saùnh, ñuùng nhö trí tueä cuûa Phaät, duøng möôøi Löïc, boán Voâ uùy vaø möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Phaät, vöôït qua moïi söï sa rôùt vaøo haàm hoá cuûa caùc ñöôøng aùc, sinh trong naêm ñöôøng, laøm vò thaày thuoác vó ñaïi, duøng trí tueä, duøng söï kheùo leùo chöõa beänh cho chuùng sinh, ñuùng beänh cho thuoác, khieán mau bình phuïc, ñaït ñöôïc voâ löôïng vieäc toát, laøm nghieâm tònh voâ löôïng coõi Phaät, tu hoïc voâ löôïng trí tueä cuûa Phaät, laõnh hoäi, giaûng daïy veà minh trí, noi theo daáu veát saùng suoát, theo thöù lôùp phaùt huy nguoàn goác cuûa phöôùc ñöùc trí tueä, nhaäp vaøo yeáu

chæ cuûa phaùp saâu xa, coù theå hoaøn thaønh voâ löôïng Tam-muoäi, Phaät löïc, voâ uùy, taát caû ñeàu ñaày ñuû.

Teân cuûa caùc vò ñoù laø: Boà-taùt Chaùnh Quaùn, Boà-taùt Kieán Chaùnh Taø, Boà-taùt Ñònh Hoùa Vöông, Boà-taùt Phaùp Töï Taïi, Boà-taùt Phaùp Taïo, Boà-taùt Quang Taïo, Boà-taùt Quang Tònh, Boà-taùt Ñaïi Tònh, Boà-taùt Bieän Tích, Boà-taùt Baûo Tích, Boà-taùt Baûo Chöôûng, Boà-taùt Baûo AÁn Thuû, Boà-taùt Thöôøng Cöû Thuû, Boà-taùt Thöôøng Haï Thuû, Boà-taùt Thöôøng Thaûm, Boà-taùt Thöôøng Tieáu, Boà-taùt Hyû Caên, Boà-taùt Hyû Vöông, Boà-taùt Chaùnh Nguyeän Chí, Boà-taùt Hö Khoâng Taïng, Boà-taùt Baûo Thaäm Trì, Boà-taùt Baûo Thuû, Boà-taùt Baûo Trì, Boà-taùt Baûo Thuûy, Boà-taùt Thuûy Quang, Boà-taùt Xaû Voâ Nghieäp, Boà-taùt Trí Tích, Boà-taùt Ñaêng Vöông, Boà-taùt Cheá Ma, Boà-taùt Taïo Hoùa, Boà-taùt Minh Thí. Boà-taùt Thöôïng Thaåm, Boà-taùt Töôùng Tích Nghieâm, Boà-taùt Sö Töû Loâi AÂm, Boà-taùt Thaïch Ma Vöông, Boà-taùt Chuùng Höông Thuû, Boà- taùt Chuùng Thuû, Boà-taùt Thöôøng Öng, Boà-taùt Baát Trí Vieãn, Boà-taùt Thieän YÙ Giaùn, Boà-taùt Lieân Hoa Tònh, Boà-taùt Ñaïi Theá Chí, Boà-taùt Khuy AÂm, Boà-taùt Phaïm Thuûy, Boà-taùt Thöôøng Thuûy, Boà-taùt Baûo Traøng, Boà-taùt Thaéng Taø, Boà-taùt Nghieâm Ñoä, Boà-taùt Kim Keát, Boà-taùt Chaâu Keát, Boà-taùt Töø Thò, Boà-taùt Nhu Thuû… Caùc baäc Boà-taùt thöôïng thuû nhö theá coù ba möôi hai ngaøn vò.

Laïi coù moät vaïn Baø-la-moân ñeàu nhö Bieân Phaùt... töø caûnh giôùi ôû boán phöông ñeán choã

Phaät ñeå nghe phaùp. Taát caû chö Thieân cuøng vôùi caùc chuùng cuûa hoï ñoàng tôùi phaùp hoäi.

Coù moät vaïn hai ngaøn chö Thieân cuûa trôøi Ñeá Thích töø boán phöông ñeán cuøng vôùi caùc trôøi Ñaïi toân thaàn dieäu khaùc vaø nhieàu Long, Thaàn, Kieàn-ñaïp-hoøa, A-tu-luaân, Ca-löu-la, Chaân-ñaø-la, Ma-haàu-laëc... vaø ñaïi chuùng cuûa hoï ñeàu ñeán taäp hôïp. Trong ñaïi hoäi cuõng coù caùc chuùng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di teà töïu ñoâng ñuû.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät vôùi voâ soá traêm ngaøn chuùng quyeán thuoäc vaây quanh, vì hoï maø thuyeát giaûng kinh. Nhöõng ngöôøi töø beân ngoaøi caûnh giôùi Tu-di ñeán ñeàu vaân taäp ôû khaép boán phía. Taát caû chuùng hoäi ñeàu töï nhieân an toïa nôi toøa Sö töû.

Baáy giôø, nöôùc Duy-da-ly coù vò con nhaø tröôûng giaû teân laø La-laân-na-kieät *(Haùn dòch laø Baûo Söï)* cuøng vôùi naêm traêm vò con nhaø tröôûng giaû khaùc ñeàu coù taâm chí quyeát ñònh tin töôûng nôi ñaïo Chaùnh chaân voâ thöôïng, caàm loïng baèng baûy baùu ñi ñeán choã Phaät, cuùi ñaàu ñaûnh leã saùt chaân Phaät, duøng loïng baùu cuøng che nôi phía treân Phaät, do oai thaàn cuûa Phaät neân khieán thaønh moät loïng baùu lôùn che khaép taát caû tam thieân ñaïi thieân coõi Phaät.

Baáy giôø, caùc ñaïi chuùng töø caùc theá giôùi ñeán ñeàu thaáy loïng baùu che khaép treân tam thieân theá giôùi naøy. Caùc nuùi Tu-di, Muïc-laân, Ñaïi muïc-laân, Tuyeát sôn, Baûo sôn, Haéc sôn, nuùi Thieát vi, nuùi Ñaïi thieát vi, thaûy ñeàu hieän trong loïng baùu aáy. Bieån lôùn, soâng to, suoái nguoàn, ngoøi raïch trong tam thieân theá giôùi naøy vaø treân maët trôøi, maët traêng, tinh tuù, Thieân cung, Long cung, caùc cung toân thaàn ñeàu hieän roõ trong loïng baùu.

Coõi Phaät nghieâm tònh cuûa chö Phaät trong möôøi phöông vaø ngay taïi choã chö Nhö Lai aáy ñang thuyeát phaùp cuõng ñeàu hieän roõ trong loïng baùu, ñeàu töø xa thaáy vaø nghe ñöôïc. Taát caû chuùng ma ñöôïc ñieàu chöa töøng coù, ñaûnh leã Phaät vaø ñöùng qua moät beân. Coù bao nhieâu nöôùc ñeàu nhìn thaáy roõ heát thaûy. Ñoàng töû Baûo Söï ôû tröôùc Phaät, duøng keä khen ngôïi:

*Maét trong saùng, ñeïp nhö hoa vaøng Lôøi tònh, yù tòch, qua bôø giaùc*

*Tröø saïch duïc si, xöng voâ löôïng Ñaûnh leã Sa-moân daáu tòch nhieân. Thaáy ñöôïc Ñaïi Thaùnh, töôùng ba coõi Hieän coõi Phaät con raát saùng ngôøi*

*Thuyeát phaùp toái thöôïng döùt tröø nghi Hö khoâng, trôøi, thaàn ñöôïc nghe thaáy. Caùc Phaùp vöông giaûng trao kinh ñaïo Ñem phaùp giaûng thuyeát ban cho ngöôøi Gioùng leân troáng phaùp baøy nghóa dieäu Cuùi laïy Phaùp Vöông raát toân quyù.*

*Thuyeát danh töï chaúng coù chaúng khoâng Do nhaân duyeân neân caùc phaùp sinh Chaúng ngaõ, chaúng taïo, kia chaúng bieát Nhö Phaät thanh tònh thaân töôùng ñeïp. Tröôùc taïi Boà-ñeà, haøng phuïc ma*

*Ñaéc cam loä thaønh ñaïo giaùc ngoä Duøng taâm döùt chaáp maø hieän haønh Taát caû dò hoïc ñeàu kính phuïc.*

*Ba löôït chuyeån phaùp nôi ñaïi thieân Ngöôøi laõnh thoï tu haønh chaùnh ñònh Trôøi ngöôøi ñöôïc thaáy theo nghe phaùp Tam baûo hieän baøy ôû theá gian.*

*Phaät thuyeát phaùp chæ daïy moïi ngöôøi Khoâng heà mong caàu, luoân vaéng laëng Thöôïng trí thöông ñoä khoûi giaø cheát Ñaûnh leã bieån phaùp ñöùc voâ bieân.*

*Cuùng döôøng phuïng söï nhö Tu-di Khoâng giôùi, coù giôùi ñeàu thöông töôûng Giaûng daïy voâ bieân nhôù haønh khaép*

*Ai nghe danh Phaät chaúng kính thôø. Nay daâng Naêng Nhaân loïng thieän naøy Trong ñoù hieän theá giôùi tam thieân Cung ñieän chö Thieân vaø Roàng, Thaàn Kieàn-ñaïp-hoøa cuøng caùc Duyeät-xoa. Do bieát caùc sôû höõu theá gian*

*Möôøi löïc xoùt thöông bieán hoùa ra Chuùng thaáy hieám coù, khen ngôïi Phaät Cuùi laïy Ñaïi trí raát toân quyù.*

Ñoàng töû Baûo Söï noùi keä khen ngôïi Phaät xong, vôùi taâm yù cung kính, quyø thaúng chaép tay baïch Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Naêm traêm ñoàng töû naøy ñeàu coù taâm chí vöõng chaéc nôi ñaïo Chaùnh chaân Voâ thöôïng, öôùc muoán ñöôïc nghe noùi veà quoác ñoä thanh tònh cuûa Phaät. Cuùi xin Phaät giaûng daïy roõ cho chuùng con veà haïnh thanh tònh cuûa Nhö Lai ôû nöôùc Phaät.

Baáy giôø, Phaät baûo ñoàng töû Baûo Söï:

–Naøy ñoàng töû! Haõy nghe cho kyõ vaø kheùo ghi nhôù. Ta seõ vì caùc vò giaûng thuyeát veà söï thanh tònh ôû coõi Phaät cuûa Nhö Lai, Boà-taùt.

Luùc naøy, Baûo Söï vaø caùc ñaïi chuùng vaâng theo lôøi daïy, laéng nghe. Phaät baûo ñoàng töû:

–Nôi ôû cuûa taát caû caùc loaøi boø, bay, maùy, cöïa, ngöôøi, vaät ñeàu laø nöôùc Phaät cuûa Boà-

taùt. Vì sao? Vì Boà-taùt muoán giaùo hoùa chuùng sinh neân thaâu laáy nöôùc Phaät, vì muoán khieán cho muoân daân (chuùng sinh) nöôùc Phaät ñeàu phuïng thôø phaùp luaät neân nhaän laáy nöôùc Phaät, vì muoán khieán cho muoân daân nöôùc Phaät nhaäp vaøo thöôïng trí cuûa Phaät neân nhaän laáy nöôùc Phaät, vì muoán khieán cho muoân daân nöôùc Phaät thaáy roõ veà vieäc laøm cuûa Thaùnh ñieån ñeå phaùt taâm yù neân nhaän laáy nöôùc Phaät. Vì sao? Vì muoán höôùng daãn, laøm lôïi ích cho taát caû daân chuùng khieán sinh vaøo nöôùc Phaät. Ví nhö coù ngöôøi muoán ngay giöõa hö khoâng xaây döïng cung ñieän, phoøng oác thì hoaøn toaøn khoâng theå ñöôïc.

Nhö vaäy, naøy ñoàng töû! Boà-taùt vì muoán ñoä cho muoân loaøi neân nguyeän nhaän laáy nöôùc Phaät. Nguyeän nhaän laáy nöôùc Phaät thì chaúng phaûi laø ôû nôi hö khoâng.

Ñoàng töû neân bieát, Boà-taùt vì khoâng caàu quoác ñoä neân ôû ngay nôi nöôùc Phaät maø ñaéc ñaïo, vì khoâng baûo: Ta daïy baûo muoân ngöôøi neân sinh veà coõi Phaät, vì Boà-taùt duøng taùnh hieàn thieän ñoái vôùi quoác ñoä neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo. Thöôøng thaønh töïu caùc ñieàu thieän, vì ngöôøi gaùnh vaùc troïng traùch neân sinh veà coõi Phaät.

Boà-taùt hoaèng döông ñaïo lyù neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, thöôøng duøng phaùp Ñaïi thöøa xaây döïng muoân daân neân coù ñöôïc coõi Phaät.

Boà-taùt duøng boá thí laøm coõi nöôùc, neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, vì taát caû vieäc boá thí laø giuùp cho muoân daân sinh nôi coõi Phaät.

Boà-taùt duøng trì giôùi laøm coõi nöôùc, neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, troøn ñaày öôùc nguyeän, ñem möôøi haïnh thieän taäp hôïp muoân daân sinh veà coõi Phaät.

Boà-taùt duøng nhaãn nhuïc laøm coõi nöôùc, neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, coù ñuû ba möôi hai töôùng ñeå töï laøm nghieâm tònh kinh, duøng haïnh nhaãn ñeå giaùo hoùa muoân daân sinh nôi coõi Phaät.

Boà-taùt duøng tinh taán laøm coõi nöôùc, neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, duøng caùc goác ñöùc tu haønh ñuùng ñaén, sieâng naêng keát hôïp muoân daân sinh veà coõi Phaät.

Boà-taùt duøng thieàn ñònh laøm coõi nöôùc, neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, vì bieát ñöôïc taâm nieäm, laøm an oån muoân daân sinh veà coõi Phaät.

Boà-taùt duøng trí tueä laøm coõi nöôùc, neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, hay duøng söï daét dìu ñuùng ñaén ñeå thaønh töïu cho muoân daân sinh nôi coõi Phaät.

Boà-taùt thöïc haønh boán Taâm voâ löôïng laøm coõi nöôùc, neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, duøng Töø, Bi, Hyû, Xaû giuùp muoân daân sinh nôi coõi Phaät.

Boà-taùt thöïc haønh boán aân laøm coõi nöôùc, neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, ñem tueä thí, nhaân aùi, lôïi nhaân... laøm lôïi ích cöùu giuùp taát caû, quy tuï muoân daân sinh nôi coõi Phaät.

Boà-taùt thöïc haønh phöông tieän quyeàn xaûo neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, duøng taát caû haønh theo phöông tieän quyeàn xaûo ñeå thaâu phuïc giaùo hoùa muoân ngöôøi sinh nôi coõi Phaät.

Boà-taùt thöïc haønh ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, duøng

Caên, Löïc, Giaùc yù, coá gaéng daét daãn muoân daân sinh nôi coõi Phaät.

Boà-taùt duøng phaùp ñeå giaùo hoùa neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, thò hieän taát caû haïnh thieän ñeå ñöôïc thaáy coõi Phaät.

Boà-taùt giaûng thuyeát döùt tröø taùm naïn neân ôû ngay coõi Phaät ñaéc ñaïo. Taát caû vì döùt tröø caùc naïn cuûa ñöôøng aùc maø coù coõi Phaät.

Boà-taùt töï hoïc, khoâng cheâ bai söï tieáp nhaän cuûa ai neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo.

Döùt tröø caùc söï tieáp nhaän sai laàm maø coù coõi Phaät.

Boà-taùt tònh tu möôøi haïnh thieän neân ôû ngay nöôùc Phaät ñaéc ñaïo, chaúng xa lìa caùc thöù taøi saûn, ñuû phaïm haïnh, lôøi noùi thaønh thaät, khoûi rôi vaøo ñöôøng aùc, noùi lôøi dòu daøng, khoâng

phaân bieät quyeán thuoäc, thöôøng gaàn guõi baïn laønh, khoâng ganh gheùt, ngaõ maïn, döùt tröø taâm yù giaän döõ, duøng chaùnh kieán daïy ngöôøi sinh veà coõi Phaät.

Nhö vaäy, naøy ñoàng töû! Boà-taùt do tu ñuùng theo haïnh aáy neân coù danh döï. Coù danh döï roài, lieàn sinh veà coõi thieän. Sinh veà coõi thieän roài lieàn laõnh thoï phöôùc. Laõnh thoï phöôùc roài lieàn hay phaân chia phöôùc. Thöôøng hay phaân chia phöôùc roài lieàn thöïc haønh phöông tieän thieän xaûo. Thöïc haønh phöông tieän thieän xaûo roài töùc laø laøm thanh tònh nöôùc Phaät. Laøm thanh tònh nöôùc Phaät roài thì ngöôøi, vaät ñeàu tònh. Ngöôøi vaät ñeàu tònh roài thì coù trí tònh. Coù trí tònh roài thì coù söï daïy baûo tònh. Coù söï daïy baûo tònh thì laõnh thoï tònh.

Nhö vaäy, naøy ñoàng töû! Boà-taùt muoán laøm cho coõi Phaät thanh tònh thì phaûi ñem taâm yù tònh haønh ñuùng nhö vaäy. Vì sao? Vì Boà-taùt do yù tònh neân ñöôïc coõi Phaät tònh.

Luùc naøy, Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát nöông nôi oai thaàn cuûa Phaät suy nghó: “Do yù tònh neân ñöôïc nöôùc Phaät tònh. Vaäy Ñöùc Theá Toân cuûa ta ñaây khi laøm Boà-taùt taâm yù khoâng tònh chaêng? Taïi sao coõi Phaät naøy caáu ueá nhö theá?”

Phaät bieát yù nghó aáy, lieàn baûo:

–Theá naøo, naøy Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát? Maët trôøi, maët traêng trong saùng, ngöôøi muø khoâng thaáy laø do loãi cuûa maët trôøi, maët traêng chaêng?

Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Daï thöa khoâng, kính baïch Theá Toân! Chaúng phaûi laø loãi cuûa maët trôøi, maët traêng. Phaät noùi:

–Naøy Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát! Loãi naøy do nôi moïi ngöôøi khoâng coù trí tueä neân khoâng thaáy ñöôïc nöôùc Phaät thanh tònh, ñeïp ñeõ cuûa Nhö Lai, chöù chaúng phaûi do loãi cuûa Nhö Lai.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Coõi Phaät cuûa ta thanh tònh maø thaày laïi chöa thaáy. Phaïm chí Bieân Phaùt thöa vôùi Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Xin Hieàn giaû chôù neân cho coõi Phaät naøy laø caáu ueá. Vì sao? Vì con thaáy coõi Phaät cuûa Ñöùc Thích-ca Vaên nghieâm tònh nhö laø Thieân cung töôi saùng, thanh tònh kia.

Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát baûo:

–Coøn toâi thì thaáy quoác ñoä naøy cuõng coù caáu ueá xen taïp. Saùu ñòa lôùn ñoù coù Haéc sôn, caùt ñaù nhô nhôùp daãy ñaày.

Bieân Phaùt thöa:

–Hieàn giaû, do taâm yù cuûa Hieàn giaû laõnh hoäi sö caáu ueá, chöù khoâng döïa vaøo tueä giaùc thanh tònh ñeå nhìn coõi Phaät. Phaûi bình ñaúng nhö Boà-taùt taâm yù thanh tònh, döïa vaøo tueä giaùc cuûa Phaät thì thaáy nöôùc Phaät ñeàu thanh tònh.

Baáy giôø, Phaät lieàn duøng ngoùn chaân aán xuoáng ñaát. Ngay khi aáy, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy ñeàu chaán ñoäng. Bieát bao nhieâu caùc chaâu baùu ñöôïc tích taäp, laøm nghieâm tònh khaép moïi nôi choán. Ví nhö caùc thöù baùu hieän baøy ñeïp ñeõ, thanh tònh nôi caûnh giôùi cuûa Nhö Lai. Voâ löôïng caùc thöù nghieâm tònh ngay luùc ñoù ñeàu xuaát hieän. Taát caû chuùng ma khen laø ñieàu chöa töøng coù vaø ñeàu töï thaáy mình ngoài treân hoa sen baùu.

Ñöùc Phaät baûo Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát:

–OÂng haõy nhìn söï nghieâm tònh cuûa coõi Phaät naøy. Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Daï vaâng, kính baïch Theá Toân! Thaät con chöa töøng thaáy, cuõng chöa töøng nghe. Nay coõi Phaät hieän ra toaøn laø söï ñeïp ñeõ, thanh tònh.

–Naøy Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát! Coõi Phaät cuûa Nhö Lai laø nhö vaäy, nhöng vì hoùa ñoä nhöõng ngöôøi thaáp keùm neân Nhö Lai tuøy theo haïng ngöôøi nhieàu tham, giaän, haïi naøy maø hieän baøy coõi Phaät khaùc nhau. Ví nhö chö Thieân cuøng aên baùt baèng vaøng, nhöng ngöôøi naøo

nhieàu phöôùc thì ñöa tay leân laø baùt lieàn saïch.

Nhö vaäy, naøy Hieàn giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu ngöôøi naøo taâm yù thanh tònh thì lieàn töï thaáy coõi Phaät cuûa chö Phaät thanh tònh.

Ngay khi Phaät thò hieän söï nghieâm tònh cuûa coõi Phaät naøy, coù taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi phaùt taâm caàu ñaïo cuûa Boà-ñeà voâ thöôïng. Tröôûng giaû töû Baûo Söï vaø naêm traêm ñoàng töû ñeàu ñöôïc phaùp Nhaãn nhu thuaän.

Phaät hieän thaàn tuùc, khi aáy ngay nôi quoác ñoä khoâng ai laø khoâng vui möøng vaø ñeàu ñaït ñöôïc öôùc nguyeän.

Ba vaïn hai ngaøn haønh giaû ñeä töû, trôøi vaø ngöôøi xa lìa traàn caáu, sinh caùc Phaùp nhaõn.

Taùm ngaøn ngöôøi phieàn naõo heát saïch, taâm yù giaûi thoaùt.

M